

دانشی نو و هدفی زندگی‌ساز دست یافته است.  
«این هدف کمک به ایجاد شرایطی بود تا در آن  
بتوان دانش را از مخفیگاهش بیرون آورد و  
شهرها را علیه بربریتی که در اطراف آنها به  
حرکت در آمدۀ بود، حفظ کرد.»<sup>(۱۱۴)</sup>

در رمان نگهبانان، حصار برقدار نمادی  
چشمگیر و برجسته است. حصار، شهر را از  
شهرستان جدا می‌کند و راب، دو بار از آن  
می‌گذرد. بار اول چون پسری غریبه به  
شهرستان - صحنه دلشوره و اضطراب  
نوجوانی و تصمیم‌گیری - می‌رود و بار دوم این  
صحنه را برای کذار به مرحله نویی از زندگی  
خود در شهر ترک می‌کند. در بار دوم، راب  
در بارۀ محل، مسئولیتها، دوستیها و پیوندهای  
وفادرانه خود، تصمیم می‌گیرد. «حصار،  
مانعی که اکر در مغز و روح آدمها رسوخ نکرده  
بود، به راحتی قابل عبور بود، در دور دستها زیر  
نور ماه برق می‌زد.»<sup>(۱۱۵)</sup>

\*\*\*

اینکه چنین ساختارهایی در آثار کریستوفر  
قابل شناسایی و تشخیص هستند، لزوماً به آن  
معنی نیست که خوانندگان جوان او هم از آنها  
باخبرند. گرچه بعد نیست که در میان برخی از  
گروههای سنی، چنین آگاهی ای نیز وجود  
داشته باشد. اصولاً، خوانندگان رمان از  
ماجراهای پرتحرک لذت می‌برند، اما ممکن

می‌شود. با این همه این بهشت، بهشتی است که  
آن را با تلاشی داوطلبانه و فردی باید ترک کرد.  
در رمانهای سه‌گانه سه‌پایه‌ها، محیط غارهای  
آهکی (همانند تونل یانگ فرو) - جایی که  
شورشیان بدون کلاهک پنهان شده‌اند و پیش  
از حرکت به درون دنیای ستیزه‌جو، نقشه  
می‌کشند - نیز از چنین شباهتی برخوردار  
است. صدای آب در همه جای غارها به کوش  
می‌رسد، دیوارهای محکم و سنتگی غارها  
ساکنان آنها را در برابر هرگونه تغییرات جوی.  
گرما و سرمای فصلهای سال حمایت می‌کند.  
فرار پسرها از راداپ غار تاریکی که زیر شهر  
سه‌پایه‌ها قرار دارد و برآمدن آنها از شرایطی  
دشواری و مرگبار، آشکارا به روند تولد و  
پازگشت به زندگی شباهت دارد. در خلال  
تصاویر و استعارات قوی موجود در آثار  
کریستوفر، رد پایی گذر از کودکی به نوجوانی و  
از نوجوانی به جوانی، با وضوح به چشم  
می‌خورد. به فرض، در رمان شهریار آینده به  
جایی می‌رسیم که لوك پس از عبور از  
رودخانه‌ای خروشان، به عبادتگاهی زیرزمینی  
در زیر خرابه‌های استون هنچ می‌رسد. وقتی او  
با هیئت دستیاری ویژه آنجا را ترک می‌کند، به

Bonzer. ۱۰۸

Brian Stableford. ۱۰۹

Surrey. ۱۱۰

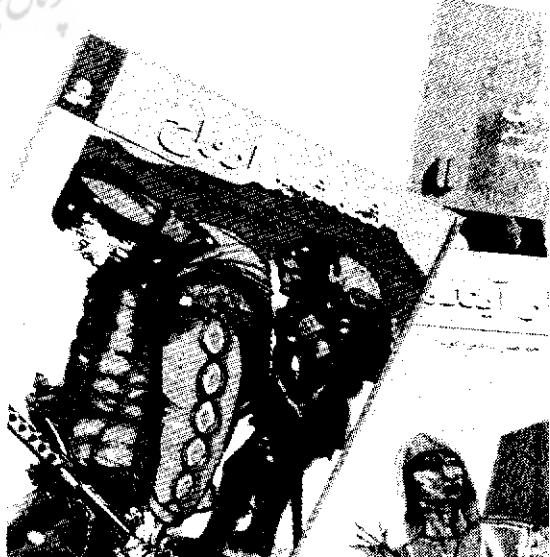
North Downs. ۱۱۱

Empty World, p. 12. ۱۱۲

Croydon. ۱۱۳

۱۱۴. شهریار آینده، جان کریستوفر، حسین ابراهیمی (لوند) انتشارات قدیانی، ص

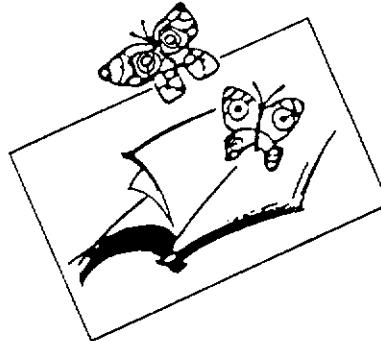
۲۱۷

۱۱۵. نگهبانان، جان کریستوفر، حسین ابراهیمی (لوند)، کانون بروشور فکری  
کودکان و نوجوانان، چاپ سوم، ص ۱۹۵ - ۱۹۴.

است به آثاری که در آنها به شناسایی و اکتشاف مناطق محلی پرداخته می‌شود نیز علاقه نشان دهد. هنگامی که محیط زندگی این افراد با محیط‌های خیالی یا واقعی دیگر، مقایسه یا مرتبط می‌شود، آنان با اشتیاق بیشتری از آنچه در اطرافشان هست و می‌کنند، آگاه می‌شوند. در آن صورت، توجه آنان به نقش مسئولیتها و آزادیهای فردی در جامعه و محیط زندگی، بیشتر خواهد شد. قهرمانان نوجوانی که آنها [خوانندگان رمانها] کارهای برجسته‌شان را دنبال می‌کنند، اغلب برآند تا بر طبیعت چیره شوند. در عین حال، همان‌گونه که در شهریار آینده می‌بینیم، ممکن است از پس زوالی که بنابر توصیف اسوالد اسپنکلر<sup>(۱۱۵)</sup> در آن «طبیعت از حال می‌رود، او [کره زمین فدای تفکر فاوستی]<sup>(۱۱۶)</sup> می‌شود، تکبری تکنوراتیک نمایان شود. فرهنگها و بوم‌شناسیهای متقابل در محیط زیست ایزد - کیاه در کره ماه یا در جامعه زنگوله‌بندان، به شیوه‌ای کاملاً یا کم و بیش هوادارانه ارائه شده است. از این رو در برخورد مسئولانه با موقعیت «مشکل» که نتایج آن ممکن است اغلب باعث درجاتی از دوگانگی شود، خوانندگان جوان بالذات و در عین حال با روحیه‌ای مبارز طلبانه، به آنچه کالریج در مورد طوفان نوشته، هدایت می‌شوند. او در این مورد نوشت: «هیجان واقعی باید از درون، از تخیلی هوادار و متأثر، بجوشد».

## رمانهای نوجوانانه جان کریستوفر

1. The White Mountains
2. The City of Gold and Lead
3. The Pool of Fire
4. The Prince in waiting
5. Beyond the Burning Lands
6. The Sword of the Spirits
7. Fireball
8. New Found Land
9. Dragon Dance
10. The Lotus Caves
11. The Guardians
12. Empty World
13. When the Tripods Came
14. Dome and Eva
15. Wild Jack
16. Dusk of Demons



## چکیده‌ای از یک میزگرد تصویرگری

### در مطبوعات کودک و نوجوان

بهمن پور: تصویرگری مجله و کتاب، تفاوت ماهوی با هم دارد. یکی از این تفاوتها در محدوده زمانی است. دیگر اینکه در کتاب، تصویرگر خودش مدیر هنری است، اما در مطبوعات، علی القاعده یک مدیر هنری وجود دارد.

کشاورز: تصویرسازی برای مجلات کودک و نوجوان ویژگیهای خاص خود را دارد. در مقایسه با کتاب، فرست تصویرسازی مجلات بسیار کمتر است. در کتاب، هنرمند با فراغت فکر می‌کند و بعد از توجه به زیر و بم کار و بررسی تکنیکهای مختلف، کار را شروع می‌کند. باید با سرعت تمام کار کرد و این، هم برای مدیر و هم برای تصویرگر، مشکل آفرین است، چراکه این کار قدرت تخیل و مهارت بالایی را می‌طلب. سرعت کار، کیفیت را کاهش می‌دهد و از این روست که در همه کشورها، مجلات کیفیت هنری کمتری نسبت به کتابها دارند.

صلواتیان: این ذهنیت که نشریه یک بار

آنچه	خواهید خواند،
گزارش کوتاهی	است از یکی
از میزگرد های	از میزگرد های
اولین جشنواره	اولین جشنواره
مطبوعات کودک	مطبوعات کودک
و نوجوان	و نوجوان
که در سال	که در سال
از سوی	از سوی
کانون پرورش	کانون پرورش
فکری کودکان	فکری کودکان
و نوجوانان	و نوجوانان
برگزار شد	برگزار شد
گفتئی است	گفتئی است
که در دوین	که در دوین
جشنواره مطبوعات،	جشنواره مطبوعات،
هیچ گونه	هیچ گونه
میزگردی	میزگردی
درباره	درباره
این نشریات	این نشریات
برگزار نشد.	برگزار نشد.
در میزگرد	در میزگرد
«تصویرگری	«تصویرگری
در مطبوعات	در مطبوعات
کودک و نوجوان»	کودک و نوجوان»
آقایان	آقایان
محمدحسن صلواتیان	محمدحسن صلواتیان
امدیر هنری	امدیر هنری
نشریات امید آینده	نشریات امید آینده
و آینده سازان(	و آینده سازان(
و محمود رضا	و محمود رضا
بهمن پور	بهمن پور
(به عنوان مجری)	(به عنوان مجری)
حضور داشتند	حضور داشتند
آنچه در پی می آید	آنچه در پی می آید
چکیده ای از	چکیده ای از
نظرات شرکت کنندگان	نظرات شرکت کنندگان
در این میزگرد است.	در این میزگرد است.

یک نظر، خودش هم مدیر هنری است و هم تصویرگر و صفحه‌آرا و دبیر عکس.

کشاورز؛ کار نشریات، کاری گروهی است. باید بین مدیر هنری، سردبیر، تصویرگر و صفحه‌آرا هماهنگی کافی وجود داشته باشد. حتی حروفچینی و صفحه‌آرایی، طراحی قطع، ستونها و کیفیت چاپ، در کیفیت هنری نشریه نقش عمده‌ای دارد. البته وضعیت مطبوعات ما در مقایسه با خیلی از کشورها، بسیار خوب است، گرچه امکانات فنی بسیار کمتری در اختیار داریم. این موفقیت به خاطر تقدیم هنرمندان ما به مسائل تربیتی و اخلاقی است.

صلواتیان؛ یکی از معضلات ما، نبود یک منبع و مرجع تصویری قوی و آرشیوی مناسب در این زمینه است. مجلاتی که آرشیو نسبتاً خوبی دارند، به تصویرگر اجازه استفاده از آن را نمی‌دهند، حال آنکه یکی از تصویرگران با شرکت والت دیستنی مکاتبه کرده بود و آنها حدود دویست دلار کتاب تصویری را به رایگان برایش فرستاده بودند. این کم‌توجهی داخلی، مایه تأسیف است.

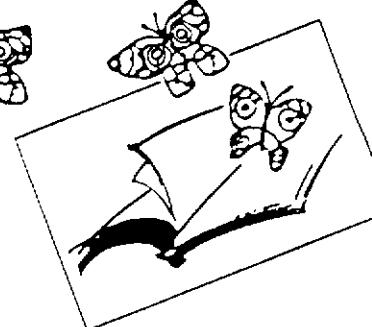
طلایی؛ بیشتر تصویرگران، تصویرگری شعر را به خاطر تخیل آزاد آن می‌پسندند. ضعف کار عملی در دانشگاه‌ها هم نکته دیگری است که حتی در زمینه آناتومی ساده مورد نیاز مطالب علمی، آموزش و کار نمی‌شود. حُسن مجله نسبت به کتاب در این است که تصویرگران، کار خود را با مجلات شروع کرده و رشد می‌کنند. مجلات باید از تصویرگران جوان استفاده کنند تا در کنار یک مدیر هنری خوب، حکم یک دانشگاه را برای آنها پیدا کنند. ما امروز متخصص طراحی سرگرمی برای بچه‌ها نداریم و اکثر سرگرمی‌ها کمی از کارهای خارجی است. بسیاری از عکس‌های مجلات هم تکراری است، اما در مقولات طنز و

محصرف است، بر انگیزه تصویرگر تأثیر می‌گذارد. تفاوت دیگر، تنوع مخاطبان و تنوع مطالب یکی نشریه نسبت به کتاب است. سلیقه ذهنی مخاطب و خاطره قبلی او از نشریه تیز موضوع مهمی است که در کتاب وجود ندارد. تصویرگر خود را موظف می‌داند که حال و هوای نشریه را در طول زمان حفظ کند.

طلایی؛ تصویرسازی به‌نهایی در مجلات کودک و نوجوان قابل بررسی نیست، بلکه باید در کنار صفحه‌آرایی ارزیابی شود. تصویرگر مجلات، قبل از اتود زدن باید صفحه‌بندی مجله را در نظر بگیرد و نمی‌تواند شبیه کادر نقاشی کار کند. او باید ترکیب توشه و نقاشی را در نظر بگیرد. در نشریات، می‌طلبید که هر موضوع یک تصویرگر داشته باشد. خوشبختانه امروز، تصویرگری مطبوعات کودک و نوجوان در حال تخصصی شدن است و می‌دانیم چه کسی بهتر شعر را تصویرگری می‌کند و چه کسی مقاله را، اما در مورد مطالب علمی تصویرگر متخصص چندانی نداریم. مشکل عده‌دهی دیگر این است که منتقد تصویرگری و صفحه‌آرایی مجلات کودکان نداریم.

صلواتیان؛ وضعیت تصویرگری در نشریات، بستگی به سردبیر دارد و متأسفانه برعی از سردبیران توجه مناسبی به این مقوله ندارند.

طلایی؛ مشکل بعضی مطبوعات این است که





طلایی: بیشتر تصویرگران، تصویرگری شعر را به فاطر تفیل آزاد آن می‌پسندند. ضعف کار عملی در دانشگاهها هم نکته دیگری است که هنر در زمینه آناتومی ساده مورد نیاز مطالب علمی، آموزش و کار نمی‌شود. فُسن مجله نسبت به کتاب در این است که تصویرگران، کار خود را با مجلات شروع کرده و اشده‌اند.

صلواتیان: واقعیت این است که مجلات ما اندک‌اندک مخاطب و تیراژ خود را از دست می‌دهند. وقتی به تصویرگری روی جلد چهارهزار و هفتصد تومان پول می‌دهند، نباید توقع کیفیت خوب داشت. مشکل دیگر، ضعف متنهاست. متن قوی، تأثیر مثبت در روحیه تصویرگر دارد. نکته دیگر، مشکلات چاپ است که تا ۵۰ درصد از کیفیت کارها می‌کاهد و تصویرگر مامی‌داند که نمی‌تواند از مداد رنگی یا رنگهای ملايم و خاکستری استفاده کند.

کاریکاتور وضع خیلی بهتری داریم. صلوایان: در استفاده از نیروهای جوان نباید زیاده روی کرد. بعضی مجلات به دلایل اقتصادی از جوانها استفاده می‌کنند و کیفیتشان افت می‌کند.

بهمن پور: نشریات بستر تجربه اصلی یک تصویرگر به شمار می‌آیند به شرطی که تصویرگر الفبای کار را پیشتر آموخته باشد.

کشاورز: از مطبوعات نباید توقع معجزه داشت، نباید مجلاتی را که سه - چهار نفری در یک اتاق در می‌آوریم، با مجلاتی که کمپانی‌های بزرگ خارجی چاپ می‌کنند، مقایسه کرد. فرهنگ تهیه مجله و کاربرد آن هنوز در کشور ما جایگزین نیافتداده است. پایین بودن حق الزحمه تصویرگر هم مسئله دیگری است که خواه ناخواه در کیفیت کار او تأثیر می‌کنارد، چراکه هنرمند مجبور می‌شود حجم کارش را در مطبوعات مختلف بالا ببرد. برای حل مشکلات موجود، باید تمام خانواده مطبوعات از جان مایه بگذارند تا این کارهای فرهنگی پیشرفت کنند.

طلایی: بهترین تصویرگران درجه یک مطبوعات، این کار را رها کرده و به شرکتهای تبلیغاتی کوچیده‌اند، متأسفانه امروز عده‌ای افتخار می‌کنند که این مجله را ماما با سه یا چهار نفر در آورده‌اند! این مایه بهجت نیست، مایه ننگ است. این توهین به مطبوعات است و چنین مجله‌ای نباید منتشر شود.